

Zu Thukydides.

VI 47 — 50 ist von den verschiedenen Operationsplänen des Nikias, Alkibiades und Lamachos die Rede. Dieser will gerade

auf Syrakus losgehen und dort eine entscheidende Schlacht liefern, während die Feinde noch unvorbereitet und überrascht seien; in diesem Falle würde man auch die übrigen Sikelioten leichter auf seine Seite ziehen können. Dann heisst es weiter 49, 4: *ναύσταθμον δὲ ἐπαναχωρήσαντας καὶ ἐφορηθέντας Μέγαρα ἐρηχρήναι ποιῆσθαι, ἃ ἦν ἔρημα, ἀπέχοντα Συρακοσιῶν οὔτε πλοῦν πολὺν οὔτε ὁδόν.* Ueber die Bedeutung der Worte *ἐπαναχωρήσαντας καὶ ἐφορηθέντας* ist man bis jetzt noch nicht ins Klare gekommen. Ein sicherer Anhaltspunkt für ihre Erklärung findet sich an der Stelle, wo der Plan des Alkibiades auseinandergesetzt wird. Dieser rath nämlich die griechischen Städte und zuerst Messana zu gewinnen und gibt (48) als Grund an: *λιμένα καὶ ἐφόρησιν τῆ στρατιᾶ ἱκανωτάτην ἔσεσθαι.* Nun kann *ἐφόρησις* entweder 'Blokade' (III 33, 3. VIII 15, 2) oder 'Standort, von welchem aus der Angriff unternommen wird' (II 89, 9), bedeuten; in der ersten Bedeutung ist es von *ἐφορμέω*, in der letzteren von *ἐφορμάω* abgeleitet. Als Ausgangspunkt für den Angriff soll nach Alkibiades Vorschlag augenscheinlich auch Messana dienen. Da nun an unserer Stelle das dem *ἐφόρησιν* entsprechende Verbum *ἐφορηθέντας* erscheint und ausserdem auch *λιμένα* und *ἐπαναχωρήσαντας* in einem begrifflichen Zusammenhange stehen, so werden wir annehmen müssen, dass Megara in dem Operationsplane des Lamachos dieselbe Stelle einnimmt wie Messana in dem des Alkibiades, dass also der Sinn von *ἐπαναχωρήσαντας καὶ ἐφορηθέντας* der Bezeichnung *λιμένα καὶ ἐφόρησιν* entsprechen muss. Die Erklärung des Scholiasten aber: *ἐν τῷ ἐπαναχωρεῖν καὶ ἐν τῷ ἐφορμαῖσθαι*, in welcher man einen solchen Sinn finden könnte, ist unbrauchbar, weil ihr die Part. Aor. widerstreben. Auch denkt derselbe bei *ἐπαναχωρεῖν* augenscheinlich an einen Rückzug nach dem Angriff, während unter *λιμένα* ein Hafen verstanden ist, in welchen die Flotte einlaufen soll, bevor man zur weiteren Ausführung des Operationsplanes schreitet. Ausserdem widerstrebt dieser Auffassung der Zweck des *ναύσταθμον*. Wozu nämlich ein solches dient, erfahren wir aus III 6, 2: *ναύσταθμον δὲ μᾶλλον ἢ αὐτοῖς πλοίων καὶ ἀγορᾶς ἢ Μαλέα*: es wurden dort die Transportschiffe untergebracht und der Markt, d. h. eine Niederlage der nothwendigen Bedürfnisse des Heeres eingerichtet (vgl. Classen zu d. St.). Somit hat das *ναύσταθμον* einen doppelten Zweck: einerseits werden dort die Transportschiffe und Kriegsbedürfnisse in Sicherheit gebracht, und andererseits wird von dort für die ferneren Unternehmungen des Krieges alles Nothwendige entnommen. Auf das letztere geht nun offenbar *ἐφορηθέντας*; denn *ἐφορμαῖσθαι* heisst 'zum Angriff aufbrechen', mithin *ἐφορηθέντας* 'nachdem man zum Angriff aufgebrochen sei'; man sollte also von Megara als *ναύσταθμον* aus, nachdem man zum Angriff aufgebrochen, für den weiteren Verlauf desselben alle nothwendigen Bedürfnisse beziehen. Auf das erstere aber muss *ἐπαναχωρήσαντας* hinweisen. Es heisst nun mehrmals *ἀναχωρεῖν* 'sich zurückziehen' nicht im Sinne der rückwärts gehenden, sondern der auf einen Schutz- oder Zufluchtsort gerichteten Bewegung, wie lat.

se recipere. So I 2, 6: οἱ πολέμῳ ἢ στάσει ἐκπίπτοντες παρ' Ἀθηναίους . . . ἄς βέβαιον ὄν ἀνεχώρουν, Herod. V 61: οἱ δὲ Γεφυραῖοι ὑπολειφθέντες ὕστερον ὑπὸ Βοιωτῶν ἀναχωρέουσι ἐς Ἀθήνας. Daher auch ἀναχώρησις = receptaculum (I 90, 2. VII 85, 4). Daher bedeutet ἐπαναχωρήσαντας: cum eo (in portum) se recepissent. Es sollen also die Athener, nachdem sie dort in den Hafen eingelaufen, die Transportschiffe und Kriegsbedürfnisse in Sicherheit bringen. Lamachos schlug also vor, 'man müsse Megara, nachdem man dorthin sich zurückgezogen habe und (von dort) zum Angriff aufgebrochen sei, zur Flottenstation machen' (d. h. als solche gebrauchen; daher zur Bezeichnung der Dauer der Inf. Präs. ποιεῖσθαι). Dass nach dieser Erklärung ἐπαναχωρήσαντας καὶ ἐφορμηθέντας ganz genau dem λιμένα καὶ ἐφόρμησιν entspricht, ist ohne weiteres klar.